РЕШЕНИЕ НА КОМИСИЯТА

от 15 май 2013 година

относно държавна помощ SA.33728(12/C), която Дания планира да предостави за финансирането на нова мултифункционална зала в Копенхаген

(нотифицирано под номер C(2013) 2740)

(само текстът на английски език е автентичен)

(текст от значение за ЕИП)

(2014/297/ЕС)

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 108, параграф 2, първа алинея от него,

като взе предвид Споразумението за Европейското икономическо пространство, и по-специално член 62, параграф 1, буква а) от него,

като прикани заинтересованите страни да представят мненията си съгласно горепосочената(ите) разпоредба(и) ([1]) и като взе предвид техните мнения,

като има предвид, че:

1. ПРОЦЕДУРА

(1) На 7 декември 2011 г. датските органи уведомиха Европейската комисия за мярка за финансирането на нова мултифункционална зала в Копенхаген след етапа, предхождащ уведомлението. Комисията получи две жалби относно предложената мярка и на 21 декември 2011 г. под формата на искане на информация Комисията поиска от датските органи да разяснят повдигнатите въпроси в жалбите. Датските органи представиха отговора си на 6 февруари 2012 г.

(2) С писмо от 22 март 2012 г. Комисията уведоми Дания, че е взела решение за откриване на процедурата, предвидена в член 108, параграф 2 от Договора по отношение на помощта.

(3) Решението на Комисията за откриване на процедурата беше публикувано в *Официален вестник на Европейския съюз* ([2]). Комисията прикани заинтересованите страни да представят мненията си.

(4) Комисията получи мнения от шест заинтересовани страни. Те бяха препратени на Дания, на която беше дадена възможност за отговор, като мненията ѝ бяха получени с писма от 26 юли и от 15 август 2012 г.

(5) Датските органи представиха допълнителни разяснения през декември 2012 г. и през януари 2013 г. Избраният оператор също представи допълнителни разяснения през януари 2013 г. Освен това, след като това беше поискано от тях, датските орани разясниха някои въпроси, повдигнати в статия относно мултифункционалната зала, публикувана в един датски вестник.

(6) С писмо от 6 март 2013 г. датските органи оттеглиха от уведомлението ([3]) безвъзмездната помощ за регион Hovedstaden (а именно столичния регион на Дания/столичен регион Copenhagen).

(7) Датските органи представиха отказ от правото на използване на езика им и се съгласиха решението да бъде прието на английски език като автентична езикова версия.

2. ОПИСАНИЕ НА МЯРКАТА

(8) Община Копенхаген планира да построи мултифункционална зала, отговаряща на международните стандарти, в която да има съоръжения от високо, международно равнище за музикални, културни и спортни събития. Максималният капацитет на мултуфункционалната зала ще бъде 15 000 места.

([1]) ОВ C 152, 30.5.2012 г., стр. 12.
([2]) Вж. бележка под линия 1.
([3]) Вж. параграф 13 от Решението за откриване на производство, ОВ C 152, 30.5.2012 г., стр. 12.

(9) В Копенхаген има и други зали, които основно са предназначени за футбол, но датските органи твърдят, че те не са достатъчно гъвкави и не разполагат с достатъчен капацитет, за да могат да привличат в Копенхаген международни спортни, музикални и развлекателни събития. Следва да се спомене по-специално „Parken“ — стадион в центъра на Копенхаген (домакинското игрище на ФК Копенхаген, което се използва също така за големи шоу програми/концерти с до 45 000 зрители). В близост има и други зали, например в Malmö, Швеция.

(10) Основните страни (наричани по-нататък „страните“), участващи в проекта за мултифункционалната зала, са община Копенхаген и Realdania (частна фондация) ([4]). Друг участник — By & Havn (притежавано от община Копенхаген (55 %) и датската държава (45 %)) — предоставя безплатно правото на ползване на земята, върху която трябва да бъде построена мултифункционалната зала.

(11) Според датските органи — от предходните провалени опити за изграждане на зала само като частна инициатива е ясно, че в Копенхаген няма да бъде построена зала, освен ако проектът получи публично съфинансиране.

2.1. ФИНАНСИРАНЕ НА СТРОИТЕЛСТВОТО НА ЗАЛАТА

(12) Страните ще учредят съвместно притежавано дружество — „Arena Company“ — чиято цел ще бъде да построи и притежава мултифункционалната зала и да контролира споразумението с оператора (като се изхожда от това, че мултифункционалната зала ще се експлоатира от отделен оператор, както е обяснено по-долу). Действителните строителни работи ще бъдат възложени чрез открит търг.

(13) Според приблизителните оценки общите разходи за проектирането и строителството на мултифункционалната зала ще бъдат около 1 100 млн. DKK (148 млн. евро) ([5]). Страните ще финансират проекта за мултифункционалната зала със собствен капитал в съчетание с външно дългово финансиране. Всяка от страните ще внесе 325 млн. DKK (43,7 млн. евро) в капитала на Arena Company (общо 650 млн. DKK) и ще притежават по 50 % всяка. Външното финансиране в размер на 345 млн. DKK (46,4 млн. евро) ще бъде осигурено със заеми при пазарни условия с период на погасяване от 30 години. Elitefacilitetsudvalget ([6]) също ще внесе 15 млн. DKK (2 млн. евро) за финансиране на строителството на мултифункционалната зала.

(14) By & Havn ще предостави правото на ползване на земята, върху която ще бъде построена мултифункционалната зала, безплатно за първите 40 години. След 40 години Arena Company ще заплаща наем по пазарни цени.

2.2. УПРАВЛЕНИЕ И ИЗПОЛЗВАНЕ НА ЗАЛАТА

(15) Arena Company ще контролира споразумението с оператора, но мултифункционалната зала в действителност ще се експлоатира от отделен оператор, избран с открита и прозрачна тръжна процедура ([7]). Операторът ще бъде задължен да осигури на всички ползватели отворен достъп до мултифункционалната зала при недискриминационни условия и по пазарни цени.

(16) Въз основа на тръжната процедура датското подразделение на Live Nation Entertainment group придобива правото да експлоатира залата за период от 30 години. Live Nation Entertainment group е най-голямото в света дружество за музика на живо и развлечения, което функционира чрез местни дружества на всяка територия.

(17) Операторът е задължен, в замяна на правото да експлоатира залата, да заплаща на Arena Company фиксиран годишен наем в размер на (*)[…] ([8]) (фиксирано плащане независимо от броя на проведените в залата събития) и променлив наем […]. Освен това операторът трябва да заплаща […], дължими по споразумението за наем, следователно операторът фактически заплаща всички променливи разходи по залата.

([4]) Макар че се стреми да реализира възвръщаемост на своите дейности, Realdania не е предприятие, целящо извличане на максимална печалба, а филантропска фондация, която описва своята мисия по следния начин: „да подобрява качеството на живот в полза на общото благо чрез застроената заобикаляща среда“, вж. www.realdania.dk.

([5]) Общите разходи в размер на 1 100 млн. DKK включват лихва по заемите и индексация на предвидените цени и заплати до 2015 г.

([6]) Elitefacilitetsudvalget е комитет, чиято цел е модернизирането на спортни съоръжения, така че да отговорят на даден международен стандарт, за да се организират в тях спортни събития на международно равнище. Отчасти този комитет се финансира от датската държава.

([7]) Датските органи потвърдиха, че тръжната процедура по отношение на споразумението с оператора е основана на прозрачни, обективни и недискриминационни условия и изисквания, като относителната тежест на всеки подкритерий е определена предварително, и че цената е важен критерий в общата оценка.

(*) *[…]: информацията в скоби е обект на задължение за опазване на професионална тайна.*

([8]) Годишният наем през първата година от срока на договора е […] или друга сума, определена чрез прилагането на специална формула, както е посочено в споразумението за наем (вж. клауза 1.1 — годишният наем през първата година от срока на договора ще бъде […] годишно, а след това годишният наем ще се преразглежда на годишна база според индекса, вж. клауза 8 от споразумението за наем.

(18) Освен това Arena Company ще получава приходи от паркинг за автомобили, като датските органи гарантират, че всички споразумения относно паркинга за автомобили са били договорени и сключени на търговска база. Предвижда се външното финансиране и заплащаният от оператора наем да са обвързани по такъв начин, че полученият доход да може да покрива външното финансиране.

(19) През първите 10 години от експлоатацията националната спортна федерация (DIF) ([9]) също ще предоставя оперативна безвъзмездна помощ в размер на 5 млн. DKK (672 000 EUR) всяка година. В замяна на това DIF ще има правото да използва мултифункционалната зала за провеждането на международни спортни шампионати и други спортни мероприятия. Според датските органи DIF ще заплаща на оператора пазарен наем, когато използва залата.

2.3. ОСНОВАНИЯ ЗА ОТКРИВАНЕ НА ПРОЦЕДУРАТА

(20) В решението си за откриване на официалното разследване Комисията констатира, че не може да се изключи наличието на селективно икономическо предимство на нито едно равнище (строителство, експлоатация и ползване) и, следователно, проектът би могъл да включва държавна помощ. Освен това публичното съфинансиране на мултифункционалната зала най-вероятно би нарушило или най-малкото застрашило да наруши конкуренцията и би оказало въздействие върху конкуренцията и търговията между държавите членки. На този етап Комисията има съмнения също така дали предложеният проект може да се счита за съвместим с член 107, параграф 3, буква в) от Договора по отношение и на трите равнища на евентуалната помощ (строителство, експлоатация и ползване).

3. **МНЕНИЯ ОТ ЗАИНТЕРЕСОВАНИТЕ СТРАНИ**

(21) Както беше споменато по-горе, Комисията получи две жалби относно предложената мярка, като и в двете се твърди, че проектът за мултифункционална зала ще наруши или заплашва да наруши конкуренцията в рамките на отрасъла, свързан с провеждането на мероприятия, по-специално на пазара за провеждане на комерсиални средни по мащаб и големи развлекателни събития на живо, и ще засегне търговията между държавите членки, тъй като операторът ще се конкурира с оператори на зали в други държави членки.

(22) Мнения в полза на мултифункционалната зала бяха получени от заинтересовани страни от региона на Копенхаген: i) Sport Event Denmark (организация с нестопанска цел); ii) Team Danmark (публична самоуправляваща се институция, отговорна за цялостното развитие на датските спортове за високи постижения); както и iii) Horesta и Wonderful Copenhagen (туристически организации).

(23) В една от жалбите се отива по-далече в оценката на проекта, като се посочва, че това би представлявало държавна помощ, която е несъвместима с вътрешния пазар, тъй като нарушава конкуренцията между съоръженията, в които могат да се провеждат комерсиални средни по мащаб и големи развлекателни събития на живо (включително в съседните части на Швеция и дори в Германия), което би било влошено от заплахата от вертикално изключване […]. В жалбата се поставя под въпрос също така изявлението на датските органи, че ще има само ограничено припокриване със съществуващите съоръжения и че мултифункционалната зала основно ще привлича в Копенхаген събития, които не могат да бъдат проведени в съществуващите понастоящем съоръжения.

(24) В другата жалба се посочват също така неблагоприятните въздействия върху конкуренцията на пазара за провеждането на мероприятия в региона Öresund, по-специално по отношение на концерти на международни артисти, като се поставя под въпрос също така тръжната процедура за експлоатацията на залата.

(25) Някои допълнителни мнения бяха получени също след публикуването в един датски вестник на статия за мултифункционалната зала.

4. **МНЕНИЯ ОТ ДАНИЯ**

(26) Датските органи твърдят, че предложената мярка не включва държавна помощ, като се позовават на досегашната практика на Комисията, според която, при определени условия, подпомагането за изграждането на инфраструктура не може да се счита за държавна помощ съгласно член 107, параграф 1 от Договора, и че въпросът за държавната помощ следва да бъде разгледан поотделно за всяко от съответните няколко различни равнища (собственик, оператор и ползватели).

(27) Акцентът в отговорите на датските органи е поставен, според тях, върху отсъствието на икономическо предимство, като те твърдят, че нито една от обвързаните страни в проекта не извлича финансово предимство от публичното съфинансиране, било то пряко или непряко.

([9]) DIF е представителна организация за 61 спортни федерации с общо над 1,6 млн. члена в приблизително 10 700 спортни асоциации. Освен че отговаря както за спортовете за високи постижения, така и за любителския спорт, DIF представлява Датския национален олимпийски комитет и, следователно, отговаря за датското участие на Олимпийските игри.

(28) Ако бъде определено, че проектът за мултифункционална зала включва държавна помощ, датските органи твърдят, че тя би следвало да бъде счетена за съвместима с вътрешния пазар съгласно член 107, параграф 3, буква в) от Договора. Според тях трябва да се вземе предвид по-специално следното:

— налице е пазарен неуспех (проектът не би бил реализиран без публично съфинансиране),

— публичното съфинансиране е ограничено само до абсолютно необходимото за осъществяване на проекта,

— финансирането се използва единствено за създаването (строителството) на съоръжението, тъй като последващата експлоатация ще се извършва при пазарни условия,

— изграждането на подобни съоръжения е присъща отговорност на държавата към обществеността, както и

— мултифункционалната зала само в много ограничена степен ще се конкурира за събития, които вероятно в противен случай биха били проведени на други места в Копенхаген, тъй като мултифункционалната зала ще предоставя различни съоръжения.

(29) Датските органи са представили също така доклад на независим икономически консултант — Copenhagen Economics — относно положителните и отрицателните въздействия на мултифункционалната зала върху конкуренцията и търговията, в който, накратко, се стига до заключението, че публичното съфинансиране осигурява значителни ползи за икономическото благосъстояние и само скромни или дори незначителни антиконкурентни въздействия.

(30) Освен това, след поискване, датските органи разясниха повдигнатите от статия в един датски вестник въпроси относно мултифункционалната зала.

5. **ОЦЕНКА НА ПОМОЩТА**

5.1. НАЛИЧИЕ НА ПОМОЩ ПО СМИСЪЛА НА ЧЛЕН 107, ПАРАГРАФ 1 ОТ ДОГОВОРА

(31) Според член 107, параграф 1 от Договора „*всяка помощ, предоставена от държава членка или чрез ресурси на държава членка, под каквато и да било форма, която нарушава или заплашва да наруши конкуренцията чрез поставяне в по-благоприятно положение на определени предприятия или производството на някои стоки, доколкото засяга търговията между държавите членки, е несъвместима с вътрешния пазар*“.

(32) Следователно нотифицираният проект, за да бъде класифициран като държавна помощ, трябва да изпълнява следните кумулативни условия: 1) мярката трябва да бъде предоставена чрез държавни ресурси; 2) тя трябва да предоставя икономическо предимство на предприятия; 3) това предимство трябва да бъде селективно и да нарушава или да заплашва да наруши конкуренцията; както и 4) мярката трябва да засяга вътреобщностната търговия.

(33) Що се отнася до изискването мярката да е предоставена чрез държавни ресурси и да бъде относима към държавата, този критерий очевидно е изпълнен в разглеждания случай, тъй като община Копенхаген, както и други публични органи (вж. повече по-долу), ще предостави директно безвъзмездна помощ и ще осигури земята, върху която да бъде построена залата. Следователно тези публични органи и част от държавата и техните ресурси се считат за относими към държавата.

(34) Държавното финансиране за строителството на мултифункционалната зала може да представлява помощ, ако води до селективно предимство за определени икономически дейности. В тази връзка финансирането на строителството на даден инфраструктурен обект за търговска дейност представлява държавна помощ според решението на Съда по делото за летище *Leipzig/Halle* ([10]), ако са изпълнени всички изисквания на член 107, параграф 1. Според оценката на Съда икономическият характер на последващата употреба на инфраструктурния обект би определила характера на строителството. В настоящия случай залата ще се използва за предоставяне на услуги на пазара, т.е. за икономическа дейност. Следователно трябва да се прецени дали е налице държавна помощ за различните субекти, които участват в проекта.

Строителство на залата

(35) Датските органи признават, че проектът за мултифункционалната зала не би бил осъществен само с пазарни сили и че е необходимо публично съфинансиране, за да може да бъде осъществен, както е видно от неуспешния опит за изграждане на мултифункционална зала поради липса на необходимото финансиране ([11]) през 2009 г.

([10]) Решение от 19 декември 2012 г. по дело C-288/11 *Mitteldeutsche Flughafen AG и Flughafen Leipzig-Halle GmbH* срещу *Комисията*.

([11]) През 2009 г. община Копенхаген в рамките на тръжен процес предложи благоприятен заем на частни страни, които да изградят мултифункционална зала. Спечелилото дружество не успя да обезпечи необходимото допълнително финансиране и по тази причина през месец март 2010 г. търгът беше анулиран.

(36) Що се отнася до изискването мярката да е предоставена чрез държавни ресурси и да е относима към държавата, този критерий очевидно е изпълнен с оглед на финансирането от община Копенхаген и предоставянето на земя от страна на By & Havn (собственост на община Копенхаген и на датската държава). Община Копенхаген и датската държава определено представляват публични органи, които използват ресурси, принадлежащи и/или контролирани от държавата.

(37) Също така безвъзмездната помощ (за строителството на мултифункционалната зала) от Elitefacilitetsudvalget (комитет, чиято цел е модернизирането на спортни съоръжения, така че да отговорят на даден международен стандарт, за да се организират в тях спортни събития на международно равнище), за който трябва да се признае, че поне отчасти се финансира от датската държава, представлява държавни ресурси. Уставът на Elitefacilitetsudvalget се определя от Министерството на културата, което също има договор за изпълнение с Elitefacilitetsudvalget през периода на финансиране. Следователно, предвид финансирането, което получава от датската държава и което след това ще използва/предостави безвъзмездно в изпълнение на неговите задачи, намесата му се счита за относима към държавата.

(38) Държавното участие в строителството на залата, включително предоставянето на земята и безвъзмездната помощ от Elitefacilitetsudvalget, предоставя икономическо предимство на Arena Company (собственик на мултифункционалната зала), тъй като е необходимо за изграждането на залата, която не би била построена при пазарни условия. Тъй като свързаните средства очевидно са държавни ресурси и решението за отпускане на безвъзмездната помощ е относимо към държавата, всички други критерии за държавна помощ са изпълнени (вж. по-долу оценката на нарушението на конкуренцията и въздействието върху вътреобщностната търговия между държавите членки). Следователно държавното участие представлява държавна помощ за Arena Company.

(39) Що се отнася до безвъзмездната помощ от DIF обаче, датските органи твърдят, че тези плащания не представляват държавни ресурси. Голяма част от своя доход DIF получава от годишни безвъзмездни помощи от датската държава (от постъпленията от датския пазар на хазартни игри), но също така от други (непублични) източници. Според правилата на DIF ръководните органи се избират без каквато и да било намеса от страна на публичните органи и без въздействие върху индивидуалното решение, прието от ръководните органи на DIF. Следователно нито датската държава, нито който и да било друг публичен орган оказва някакво влияние върху взетото от DIF решение. Освен това годишната сума, която ще се плаща от DIF, представлява плащане за правото да запазва залата за конкретни мероприятия, които са в интерес на самата DIF, в съответствие със собственото решение на DIF да сключи споразумение за заплащане за правото да запазва залата. Следователно, според мнението на датските органи, плащанията от страна на DIF не могат да бъдат отнесени към държавата и по тази причина да бъдат считани за помощ по смисъла на член 107, параграф 1 от Договора.

Експлоатация на залата

(40) Експлоатацията на залата е предоставена след провеждането на търг, който според датските органи е проведен при пълно спазване на принципите според правилата на ЕС за възлагане на обществени поръчки, като операторът е бил избран на база на открита, прозрачна и недискриминационна тръжна процедура, в която цената (финансови и търговски условия) е имала относителна тежест от приблизително 75 %. Всички заинтересовани страни са имали равни възможности да наддават за договора за оператор, като договорът е бил възложен на участника, представил най-доброто предложение.

(41) Търгът е бил обявен през месец април 2011 г. и е бил рекламиран широко. ([12]) По проекта е бил проведен така също Ден на отворени врати в Копенхаген за всички заинтересовани страни.

(42) На всички заинтересовани страни са предоставени информационен меморандум и въпросник за предварителен подбор („PQQ“). ([13]) Всички страни, представили отговори на PQQ, са удовлетворили изискванията на партньорите по проекта и, следователно, са били поканени в етап 1 на процедурата за възлагане на обществена поръчка през месец юни 2011 г. На етап 1 са получени три предложения, като двама участника са одобрени за етап 2 и по-късно са представили оферти. Оценката на тези две оферти е довела до сключването на договор с Danish Venue Enterprise (част от Live Nation Entertainment) ([14]). В оценката са взети предвид стабилността на финансовото предложение, правните условия, изискванията по отношение на съоръженията, услугите и възможността за предаване и риска. И двете оферти са били сериозни, но избраният оператор е постигнал по-висок резултат в повечето категории и по-специално той е предложил фиксиран наем, който е бил значително по-висок от предложения от другия оператор.

(43) Избраният оператор ще заплаща наем, включващ фиксиран годишен наем в размер на […] и променлив наем […]. Операторът трябва да заплати също така […], дължими по споразумението за наем и, следователно, операторът

([12]) Процедурата е започнала със съобщения във водещи международни и датски медии: The New York Times, The Times, Børsen, Licitation, Byggeriets Dagblad, Berlingske Tidende и Politiken.

([13]) За участие са били поканени перспективни местни оператори като Tivoli, Bella Center, Malmö Arena и Parken, като всички те обаче са отказали да участват в процедурата.

([14]) Live Nation Entertainment group е най-голямото в света дружество за музика на живо и развлечения. Дейностите му се състоят главно в рекламиране на шоу програми, управление и експлоатация на съоръжения за провеждането на такива и предоставяне на услуги по продажба на билети. Live Nation Entertainment осъществява своята дейност чрез местни оперативни дружества на всяка територия. В Дания дейността се осъществява от Live Nation Denmark ApS.

заплаща в действителност всички променливи разходи като част от споразумението за наем, включително разходите за поддръжка. Споразумението за наем е сключено за срок от […] години (всички оферти е трябвало да бъдат за най-малко 25 години и операторът е обяснил, че дългосрочните договори от 20—30 години не са необичайни в тази сфера).

(44) Макар че тези мерки свеждат предимството за избрания оператор до необходимия минимум за осигуряване на експлоатацията на инфраструктурния обект, все пак не може да се изключи известно предимство за оператора на тази нова зала. Предвид факта обаче, че тази помощ би била съвместима с вътрешния пазар, както е показано по-долу, не е необходимо да се правят категорични констатации относно наличието на помощ.

Използване на залата

(45) Според споразумението за наем операторът трябва да предостави мултифункционалната зала на разположение на разнообразни групи ползватели и за най-различни дейности (с акцент върху развлеченията на живо, културата и спорта) и не може да третира преференциално който и да било вид дейности, за да се гарантира мултифункционалната употреба на залата. С цел да се осигури таксуването на ползвателите според пазарните условия в споразумението за наем е предвидено, че „събираните цени за използването винаги следва да отговарят на пазарните, които обективно могат да бъдат получени на свободния пазар за тази конкретна употреба“ ([15]). Времето на залата не може преимуществено да се предоставя на определени „специални“ ползватели. Следователно залата е мултифункционална и отворена за всички, без обвързан ползвател.

(46) В споразумението за наем е посочено освен това, че събираните цени за използването следва да отговарят на пазарните цени, които обективно могат да бъдат получени на свободния пазар за тази конкретна употреба. Освен това операторът е частно дружество, което трябва да покрива своите разходи и също така да реализира печалби и което свободно може да определя цени на търговска база и не може да дискриминира различните ползватели.

(47) Отдаването под наем на залата може да представлява помощ за ползвателите, ако те могат да бъдат считани за предприятия по смисъла на член 107 от Договора и ако наемът, който заплащат, е под наема за използването на сравними инфраструктурни обекти при нормални пазарни условия. Непрофесионалните ползватели не се считат за предприятия по смисъла на член 107 от Договора. В този случай обаче, предвид това, че тази помощ би била съвместима с вътрешния пазар, както е посочено по-долу, не е необходимо да се правят категорични констатации относно наличието на помощ.

Въздействие върху конкуренцията и търговията между държавите членки

(48) Залата е проектирана като мултифункционална зала за различни видове събития (музикални, културни и спортни) на високо, международно равнище. Тъй като пазарът за организирането на този вид международни събития е открит за конкуренцията между субектите, предоставящи места за провеждане на събития, и организаторите на събития, може да се приеме, че ще има въздействие върху конкуренцията и търговията между държавите членки, като се има предвид местоположението на планираната мултифункционална зала (много близо до Южна Швеция с кола или влак) и наличието на други зали както в Копенхаген, така и в близките градове (включително в други държави членки).

(49) Освен това в своето определение относно комплекс Ahoy в Нидерландия Общият съд е приел, че няма причина да се ограничава пазара до територията на въпросната държава членка ([16]). Следователно, както и в решението за откриване, Комисията счита, че помощта за залата нарушава конкуренцията и засяга търговията между държавите членки.

5.2. СЪВМЕСТИМОСТ

(50) Датските органи заявиха, че, ако бъде преценено, че мярката представлява държавна помощ, тя би следвало да бъде определена за съвместима с член 107, параграф 3, буква в) от Договора. Според тази дерогация една предложена мярка следва да бъде определена за съвместима с вътрешния пазар, след като Комисията провери дали с нея се преследва цел на дадена политика от общ интерес, както и дали е необходима и пропорционална и дали не води до ненужно нарушаване на конкуренцията.

(51) Що се отнася до постигането на целта на дадена политика от общ интерес, се отбелязва, че строителството на съоръжения за провеждане на спортни и други обществени събития и подпомагането на различни видове дейности, които облагодетелстват широката общественост, могат да се считат за отговорност на държавата, по-специално с

([15]) В това отношение, макар че евентуално могат да бъдат предложени известни облаги за всяка страна, която често или многократно използва или наема залата, или за всяка страна, която е спонсор или търговски партньор на залата, въпросните облаги се предлагат например, […] и трябва да са на разположение на всички съпоставими ползватели на залата при прозрачни, равни и недискриминационни условия и, следователно, това не означава, че някакви конкретни ползватели могат да получат благоприятно третиране.

([16]) Дело T-90/09 *Mojo Concerts BV и Amsterdam Music Dome Exploitatie BV* срещу *Комисията*, определение на Общия съд от 26.1.2012 г., параграф 45.

оглед на Декларацията от Амстердам за спорта и член 165 от Договора: „Съюзът допринася за насърчаването на ролята на спорта в европейския живот, като отчита в същото време спецификите му, структурите, основаващи се на доброволното участие, както и неговата социална и възпитателна функция“.

(52) Освен спортни събития залата ще се използва също така за културни мероприятия (концерти, шоу програми) и в този смисъл допринася за насърчаването на културното многообразие с оглед на член 167, параграф 4 от Договора. Наред с това тя ще допринесе за цялостното благосъстояние посредством по-голямото предлагане на културни прояви и известното положително въздействие върху икономическия растеж и заетостта.

(53) Тъй като залата ще осигури по-голям достъп и възможности за практикуване на спорт и култура, по-специално с оглед на мултифункционалния характер на залата и на липсата на капацитет и/или подходящи други съоръжения за спортни и културни събития в Копенхаген, община Копенхаген ще изпълнява своята отговорност към широката общественост, като осъществи проекта за зала и по този начин привлече в Копенхаген допълнителни културни, музикални и спортни събития. Следователно трябва да се счита, че изграждането на залата изпълнява цели на политика, която е от общ интерес.

(54) В хода на процедурата датските органи оттеглиха от уведомлението безвъзмездната помощ за регион Hovedstaden. Що се отнася до необходимостта и пропорционалността на предложената мярка, също така по време на процедурата датските органи доказаха нуждата от допълнителния капацитет на мултифункционалната зала и че капацитетът на съществуващите зали е недостатъчен и те биха били неподходящи за определени видове събития (например другите съществуващи зали в Копенхаген или не са достатъчно гъвкави или достатъчно големи за привличане на международни спортни, музикални и развлекателни събития в Копенхаген). Следователно новата мултифункционална зала само в много ограничена степен би се конкурирала за събития, които вероятно в противен случай биха били проведени на други места в Копенхаген, защото мултифункционалната зала ще осигурява различни съоръжения и сцена за редица нови събития, които понастоящем не могат да бъдат провеждани в Копенхаген, като по този начин ще увеличи броя на събитията, както по-подробно е обяснено по-долу.

(55) Макар че както в Копенхаген, така и в близките градове (включително други държави членки) съществуват и други зали, Комисията счита, че Дания е доказала липсата на капацитет, поне за някои видове събития и е показала, че новата зала по-скоро ще допълва, отколкото да замества съществуващите зали. Датските органи са обяснили също така, че новата зала има вероятност да доведе до цялостно увеличаване на предлагането на културни, музикални и спортни събития, а не просто до заместване на места за провеждането на такива.

(56) Мултифункционалната зала ще се използва за големи културни, музикални и спортни събития на закрито. Нейните гъвкави съоръжения ще бъдат подходящи за спортни прояви, шампионати, концерти, шоу програми, културни мероприятия, конгреси, изложби и т.н., като капацитетът ѝ за спортни събития ще бъде 12 500 души, а за музикални събития — 15 000 души. Футболни мачове не могат да се провеждат в нея.

(57) Другите съществуващи съоръжения за провеждане на събития в Копенхаген са основно Parken — националният футболен стадион в центъра на Копенхаген (домакинско игрище на ФК Копенхаген и използван също така за големи шоу програми/концерти с капацитет от около 45 000—50 000 зрители) — и разположеното в Копенхаген Forum Copenhagen (закрито съоръжение), което се използва главно за събирания и изложби.

(58) Преди всичко Parken е футболен стадион и като такъв не се конкурира с новата закрита мултифункционална зала, чиито капацитет не позволява провеждането на футболни мачове. В по-малка степен на Parken се провеждат също така и концерти, предвид капацитета му обаче той привлича главно големи стадионни турнета, провеждани пред публика често между 40 000—50 000 зрители. Той може да бъде превръщан също така в отопляема закрита зала, но въпреки това се използва главно за футболни мачове. Според предишната програма на Parken са проведени 19 концерта за периода 2007—2011 г., като по най-добри оценки публиката на тези 19 концерта е била по около 34 000. Следователно има основания да се заключи, че на провежданите в Parken концерти средно присъстват повече от два пъти повече зрители, отколкото е максималният планиран капацитет на мултифункционалната зала. Освен това, според Live Nation Denmark, […] концерта от турнета се планира да бъдат проведени на Parken през 2013 г., от които […] са специални стадионни турнета, които се провеждат пред много голяма публика — често 40 000—50 000 зрители — което далеч превишава капацитета на мултифункционалната зала. Малка е вероятността в графиците на стадионни турнета да бъдат включени зали, тъй като по-малкият потенциал за продажба на билети и многократните изпълнения в залата вместо еднократно на стадиона също така не са привлекателни.

(59) Другото съществуващо място за провеждането на събития в центъра на Копенхаген е Forum — по-стара зала за концерти и изложби (закрита). За концерти Forum предлага 8 500 седящи или 10 000 стоящи места за зрители и много събития, които са подходящи за Forum, не биха били толкова привлекателни за новата мултифункционална

зала, тъй като капацитетът на залата би се използвал твърде нерентабилно. Физическите характеристики също се различават, тъй като Forum е построен през двадесетте години на XX век и по същество разполага с голямо подово пространство, което е много подходящо за събирания и изложби, при които публиката трябва да обикаля, но не е толкова подходящо за концерти и най-вече за спортни събития.

(60) Следователно новата мултифункционална зала, Forum и Parken значително се различават по отношение на своя капацитет и гъвкавост, а оттам и трите съоръжения представляват заместители едно на друго само в ограничена степен. Поради споменатите различни характеристики конкурентното въздействие на новата мултифункционална зала върху съществуващите съоръжения в Копенхаген и привлекателността им за провеждането на събития вероятно би било ограничено.

(61) Съществуващите съоръжения за провеждане на събития със сходни характеристики с тези на новата мултифункционална зала по-скоро са Malmö Arena в Швеция и Jyske Bank Boxen в Herning, Jutland, Дания (няколкостотин километра от Копенхаген). Според датските органи управителят на последната по-скоро вижда нови възможности за привличане на големи събития в Дания чрез сътрудничество с новата мултифункционална зала.

(62) Следното беше взето предвид по отношение на конкурентното въздействие на новата мултифункционална зала върху Malmö Arena. Макар че Malmö от географска гледна точка е близо, той е разположен в различна държава, отделена с вода, до която се стига по мост, преминаването по който се заплаща. Malmö Arena е мултифункционална зала (макар че основно е проектирана като спортна зала) с капацитет от 13 000 зрители за спортни прояви и около 15 500 за концерти, което е сходно с новата мултифункционална зала в Копенхаген.

(63) По отношение на събитията в Malmö Arena обаче — на база на програмите за 2012 и 2013 г. — значителен дял от мероприятията, които са или ще бъдат проведени там, са с шведска или местна ориентация. Първо, Malmö Arena е домакинската зала на местния отбор по хокей на лед с приблизително 25 мача годишно. Второ, изминалият програмен период (есента на 2012 г.) показва, че повечето концерти и шоу програми, проведени в Malmö Arena, са предназначени за шведската публика, което е видно също така от факта, че в датската версия на нейния уебсайт се рекламират много ограничен брой събития с подобни цифри (а именно четири от общо 14 събития за програмата през есента на 2012 г.). От своя страна три от тези четири събития, рекламирани на датския сайт, са били част от концертно турне, включващо също така места за провеждане в Дания. Това показва също, че организаторите не винаги разглеждат съоръженията за провеждане на събития в Копенхаген като заместители на Malmö Arena. Точно обратното, може да е желателно да се изпълнява и в двата града.

(64) Програмата за 2013 г. също показва подобни характеристики с предвидени 48 събития, от които 6 шоу програми/концерти са рекламирани на датската версия на уебсайта на Malmö Arena (от тях една шоу програма се предвижда също така да бъде изпълнена в Копенхаген, два от концертите вече са изпълнявани в Копенхаген в началото на съответните турнета, а още една от тези шоу програми е песенният конкурс Евровизия, който при всички обстоятелства ще се проведе в Швеция, тъй като Швеция спечели конкурса през 2012 г.). Освен това продажбите на билети за събитията на Live Nation Entertainment в Malmö arena показват, че делът на датчаните, които посещават концерти от международни турнета в Malmö, е малък.

(65) Следователно, като се има предвид, че Malmö arena се намира в друга държава с някои присъщи пречки, включително мост, преминаването по който се заплаща, различни език, валута и културни различия, заедно с обвързания ползвател на Malmö Arena и фактът, че много събития имат отличителна местна или шведска ориентация, има много малка вероятност повечето дейности, които се провеждат в Malmö Arena, да бъдат осъществени на място извън Швеция и, следователно, съвсем малка част от събитията потенциално ще бъдат изложени на конкуренция от страна на новата мултифункционална зала в Копенхаген. По тази причина рискът Malmö Arena да загуби или да се конкурира за събития с новата мултифункционална зала в Копенхаген трябва да се счита за доста малък, а оттам и конкурентното въздействие на новата мултифункционална зала върху Malmö Arena най-вероятно също ще бъде ограничено.

(66) Обратно, според датските органи, новата мултифункционална зала се очаква да доведе до нови събития, които в противен случай не биха били привлечени в Копенхаген или региона, което може да е от полза така също например за Parken, Jyske Bank Boxen и Malmö arena. Големите спортни прояви като световни шампионати по плуване, хокей на лед и хандбал обикновено изискват няколко съоръжения и с новата мултифункционална зала Дания и регионът могат да бъдат много по-силни кандидати за такива спортни мероприятия на база на съвместно домакинство или за други събития, които могат да бъдат жизнеспособни в търговско отношение или по други причини (например различни райони, от които се привличат зрители) само ако се провеждат в две датски съоръжения.

(67) Избраният оператор — Live Nation Denmark — е потвърдил, че ще продължи да използва и други съоръжения в района за своите събития, като отчита както нуждите на клиентите от конкретен вид съоръжение, така и своите собствени нужди шоу програмите да бъдат жизнеспособни във финансово отношение и, следователно, не може да

облагодетелства своите собствени съоръжения. Пример за това е фактът, че Live Nation е един от основните доставчици на мероприятия на лондонската O_2 Arena, макар че съоръжението се експлоатира от друг оператор. В качеството си на оператор на съоръжение избраният оператор разчита също така съоръжението му да бъде използвано по възможност през максимален брой дни за генериране на приходи, и в тази връзка той има изгода от това да предоставя своите съоръжения на други организатори на събития. Според договора за експлоатация операторът също така не може да отказва достъп до мултифункционалната зала на други организатори и е задължен да я предоставя на широк набор от ползватели по пазарни цени, без да облагодетелства което и да било конкретно предприятие.

(68) Следователно Комисията счита, че Дания е доказала нуждата от допълнителен капацитет в Копенхаген и че новата мултифункционална зала ще допълни съществуващите зали с допълнителен капацитет и ще разнообрази видовете събития, които могат да бъдат провеждани в Копенхаген, а оттам и значително ще улесни достъпа на широката общественост до такива събития в района. Припокриването между съществуващите съоръжения в региона и новата мултифункционална зала също така следва да се счита за ограничено и, следователно, рискът новият участник да доведе до изключване на някое съществуващо съоръжение в региона е малко вероятен, тъй като новата мултифункционална зала е по-скоро допълнение, а не заместител на съществуващите зали. Рискът от вертикално изключване, както и стимулите за нарушаване на конкуренцията чрез определяне на антиконкурентно ниски цени, също изглежда много малко вероятен. Що се отнася до всяко едно възможно вертикално изключване, както също така е споменато по-горе, операторът на мултифункционалната зала е задължен по договор да гарантира равен достъп и няма възможност да отказва достъп до залата на други организатори, а подобно поведение би ощетило също така неговата собствена финансова жизнеспособност.

(69) Проектът не би бил осъществен без публично съфинансиране, тъй като в отсъствието на държавното участие средствата не биха били достатъчни за финансирането на проекта за мултифункционална зала, както признават датските органи и е подкрепено от предишните опити на община Копенхаген за изграждане на залата. Планове са правени в продължение на едно десетилетие и община Копенхаген би приветствала всеки частен инвеститор, който би се нает да построи мултифункционалната зала само по пазарни условия. Такъв инвеститор обаче не се е появил, както е видно например от гореописания опит през 2009 г.

(70) Държавното участие е ограничено до финансиране на недостига, т.е. средствата, които не могат да бъдат осигурени на пазара, и това участие в размер на 325 млн. DKK (43,7 млн. евро) представлява около 30 % от общите разходи за проектирането и строителството на мултифункционалната зала. В замяна на това държавата ще притежава 50 % от Arena Company — учреденото дружество да построи и притежава мултифункционалната зала и да контролира споразумението с оператора. Както обаче е обяснено по-горе, експлоатацията на мултифункционалната зала ще бъде предоставена на отделен оператор.

(71) Що се отнася до възможните алтернативи на мултифункционалната зала, като по-малка зала или по-евтина зала със същия капацитет, те не биха постигнали желаните цели на проекта. По-малката зала не би отговорила на нуждата от съоръжение с планирания капацитет и гъвкавост като мултифункционалната зала. Следователно новата мултифункционална зала запълва празнина, която би останала, ако вместо нея бъде изградена по-малка зала с по-малък капацитет. Възможно е също така въздействието върху конкуренцията да бъде по-голямо при по-малката зала, тъй като разграничаването от съществуващите съоръжения би било по-умерено.

(72) Що се отнася до по-евтината и не толкова усъвършенствана зала, следва да се отбележи, че финансирането от Realdania зависи от високите архитектурни изисквания към залата. Община Копенхаген също има високи архитектурни и естетически изисквания към новите строежи в района, където е предвидено изграждането на залата. Освен това обектът за залата се намира в район, който е планирано да се превърне в жилищен район, което налага специални, скъпи изисквания към проектирането и шумоизолацията.

(73) Следователно е доказано, че ангажиментът на държавата към проекта е съществено важен за неговото осъществяване. Публичното съфинансиране на мултифункционалната зала е необходимо също така, тъй като без държавното участие средствата не биха били достатъчни за финансирането на проекта за мултифункционална зала. Въз основа на горното е гарантирано също така, че държавното участие ще бъде строго ограничено до необходимия минимум.

(74) Във всеки случай както процедурата за подбор на оператора, така и споразумението за наем, заедно с други горепосочени причини гарантират, че ще бъдат изпълнени изискванията за необходимост и пропорционалност.

(75) Що се отнася до използването на мултифункционалната зала, беше доказано също така, че то ще бъде на недискриминационна база, без да се облагодетелства никакво конкретно предприятие или предприятия. Следователно залата е мултифункционална и отворена за всички, без обвързан ползвател.

(76) По тази причина новата зала ще допълни съществуващите зали с допълнителен капацитет и ще увеличи видовете събития, които могат да се провеждат в Копенхаген. Следователно помощта може да се счита за добре насочена и обоснована.

(77) От горните причини е видно, че обвързването на държавата в проекта за мултифункционална зала е необходимо и пропорционално и не води до ненужно нарушаване на конкуренцията и че евентуалното разпростиране на тази помощ до оператора и ползвателите също би било съвместимо с вътрешния пазар.

6. **ЗАКЛЮЧЕНИЕ**

(78) Участието на държавата в строителството на мултифункционалната зала в Копенхаген представлява държавна помощ за Arena Company и евентуално за оператора и ползвателите на мултифункционалната зала. Доказано е, че публичното съфинансиране на мултифункционалната зала е необходимо и пропорционално за осъществяване на проекта, както и достатъчно отворено за всички при недискриминационни условия, без да се облагодетелства никое конкретно предприятие или предприятия. Следователно резултатът от сравнителния тест е положителен.

(79) По тази причина Комисията счита, че финансирането на мултифункционалната зала е съвместимо с вътрешния пазар съгласно член 107, параграф 3, буква в) от Договора.

(80) Комисията отбелязва, че Дания се е съгласила решението да бъде прието на английски език като автентична езикова версия,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Мерките, които Дания планира да осъществи за строителството на мултифункционална зала, състоящи се от участие на община Копенхаген в размер на 325 млн. DKK, безвъзмездна помощ от 15 млн. DKK от Elitefacilitetsudvalget, както и правото на безплатно ползване на земята, върху която ще бъде построена мултифункционалната зала, за период от 40 години, са съвместими с вътрешния пазар съгласно член 107, параграф 3, буква в) от Договора за функционирането на Европейския съюз. Следователно се разрешава посочените мерки да бъдат осъществени.

Член 2

Адресат на настоящото решение е Кралство Дания.

Съставено в Брюксел на 15 май 2013 година.

За Комисията

Joaquín ALMUNIA

Заместник-председател